우리말 어휘의 시간을 읽다

붉히다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

성이 나거나 또는 부끄러워 얼굴을 붉게 하다.

문헌의 첫 기록
16세기

수록 용례
18개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 19자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '붉히다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 성이 나거나 또는 부끄러워 얼굴을 붉게 하다.

붉히다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

붉히다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
블기다 사전 표기 요약	–	●→	–	–	–	–
블키다 사전 표기 요약	–	–	●→	●→	●→	–
붉히다 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	–	–	–	●→	●→	–
붉히다 사전 표기 요약	–	–	–	●→	●→	●→
블기- 문헌 수록 표기	–	●→	–	–	–	–
블키- 문헌 수록 표기	–	–	●→	●→	●→	–
붉키- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	–	–	–	●→	–	–
붉히- 문헌 수록 표기	–	–	–	●→	●→	●→
붉히- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	–	–	–	●→	●→	–

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
불기- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	—	—

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 블기다
  16세기
- 블키다
  17세기18세기19세기
- 븕히다
  18세기19세기미상
- 붉히다
  18세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 6종

블기-, 블키-, 븕키-, 븕히-, 붉히-, 불기-

븕히다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

> ### 옛 표기와 등장 시기
>
> '붉히다'의 옛말인 '블기다'는 16세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘블기-’는 형용사 ‘붉-’의 옛말인 ‘븕-’에 사동 접미사 ‘-이-’가 결합한 것인데 소리대로 표기된 것이다. 17세기에 ‘븕-’에 사동 접미사 ‘-히-’가 결합한 ‘블키-’가 나타나고, 18세기에는 중철 표기한 ‘븕키-’나 원형을 밝혀 적은 ‘븕히-’가 나타난다.

소리와 발음의 특징

근대 국어 시기에 양순음 ‘ㅁ, ㅂ, ㅍ, ㅃ’ 아래에서 모음 ‘ㅡ’가 ‘ㅜ’로 바뀌는 원순 모음화에 따라 19세기에 ‘붉히-’가 나타나 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

19세기로 추정되는 문헌에서는 ‘붉-’에 사동 접미사 ‘-이-’가 결합한 ‘불기-’도 나타난다.

문헌 속의 붉히다

전체 용례 18개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 블기- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
블기-

출처 1517 번역노걸대 하:73ㄱ

용례 01

문헌 용례

ᄂᆞᆺ 블기디 아니ᄒᆞ고.

현대어 풀이

낯을 붉히지 아니하고.

대응 원문

不曾面赤。

17세기 블키- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
블키-

출처 1670 노걸대언해 하:65ㄴ

용례 02

문헌 용례

낫 블키디 아니ᄒᆞ엿더니.

현대어 풀이

낯을 붉히지 아니하였더니.

대응 원문

不曾面赤。

18세기 블키-, 븕키-, 붉히- 외 1종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
블키-, 븕키-, 붉히-, 븕히-

출처 1737 어제내훈 2:16ㄱ

용례 03

문헌 용례

사롬이 여슌 히예 일즉 ᄒᆞᄅᆞ도 낫 블키미 업스며.

현대어 풀이

사람이 예순 해에 일찍 하루도 낯을 붉힘이 없으며.

대응 원문

相處六十年에 未嘗一日도 有面赤ᄒᆞ며.

출처 1748 동문유해 상:22ㄱ

용례 04

문헌 용례

面發紅 ᄂᆞᆺ 븕키다.

현대어 풀이

낯 붉히다.

출처 1765 청어노걸대신석 8:22ㄱ

용례 05

문헌 용례

두 ᄃᆞᆯ 벗ᄒᆞ여 서로 ᄂᆞᆺ 블키지 아니ᄒᆞ엿더니.

현대어 풀이

두 달 벗하여 서로 낯을 붉히지 아니하였더니.

출처 1790 몽어유해 상:17ㄱ

용례 06

문헌 용례

面發紅 ᄂᆞᆺ 븕키다.

현대어 풀이

낯 붉히다.

출처 1795 중간노걸대언해 하:1ㄱ

용례 07

문헌 용례

일즉 ᄂᆞᆺ 붉힌 말이 잇지 아니ᄒᆞ엿더니.

현대어 풀이

일찍이 낯 붉힌 말이 있지 아니하였더니.

대응 원문

不曾有面紅的話.

출처 18세기 형세언 4:42ㄴ

용례 08

문헌 용례

심강이 믄득 ᄂᆞᄎᆞᆯ 븕히고 닐오ᄃᆡ.

현대어 풀이

심강이 문득 낯을 붉히고 이르되.

19세기 블키-, 붉히-, 븕히- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
블키-, 붉히-, 븕히-

출처 1861 구운몽 경판32장본 12ㄴ

용례 09

문헌 용례

쇼졔 낫츨 블키고 니로ᄃᆡ.

현대어 풀이

소저가 낯을 붉히고 이르되.

출처 1880 한불자전 345

용례 10

문헌 용례

붉히다[紅].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1895 천로역정 1:100ㄱ

용례 11

문헌 용례

슌도ㅣ 이 말을 듯고 즉시 얼골을 븕히며 ᄃᆡ답ᄒᆞᄃᆡ.

현대어 풀이

순도가 이 말을 듣고 즉시 얼굴을 붉히며 대답하되.

출처 1890년경 성경직해 2:71ㄴ

용례 12

문헌 용례

너ㅣ 엇지 눈을 붉히ᄂᆞ뇨.

현대어 풀이

네가 어찌 눈을 붉히느냐.

20세기 붉히- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

붉히-

출처 1921 조선일보 2월 8일 1면

용례 13

문헌 용례

조금 얼골을 붉히며 쏨ᄒᆞ엿ᄃᆞ.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1924 조선일보 11월 4일 3면

용례 14

문헌 용례

춘자는 이 말에 약간 얼골을 붉히는 것쳐럼 보이엇다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1924 동아일보 12월 7일 3면

용례 15

문헌 용례

순영은 얼굴을 붉히고 고개를 숙이며 “용서하십시오” 하엿스나.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 불기-, 븕키-, 븕히- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

불기-, 븕키-, 븕히-

출처 미상 화용도 32ㄴ

용례 16

문헌 용례

산 됴됴의 목도 볘히랴고 몃몃치 눈이 불기는듸 죽은 됴됴 목 벼허 가기 걱졍되리요.

현대어 풀이

산 조조의 목도 베려고 몇몇이 눈을 붉히는데 죽은 조조 목 베어 가기가 걱정 되리요.

출처 미상 악학습령 55ㄴ

용례 17

문헌 용례

술아 너ᄂᆞᆫ 어니 흰 낫츨 븕키ᄂᆞ니 흰 낫 븕키ᄂᆞ니.

현대어 풀이

술아 너는 어이 흰 낯을 붉히느냐 흰 낯을 붉히느냐.

출처 미상 을병연행록 1:55ㄱ

용례 18

문헌 용례

그 ᄋᆞ히 ᄂᆞᆺ비ᄎᆞᆯ 븕히고.

현대어 풀이

그 아이가 낯빛을 붉히고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

붉히다 관련 낱말



- 붉다형용사빛깔이 피나 익은 고추의 빛과 같다.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

붉히다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편 1997 ≪우리말 어원사전≫ 태학사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 붉히다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

不 뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





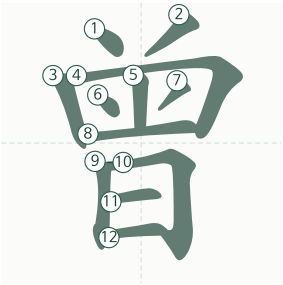
획순 자료 미제공

hanja.wordrow.kr/한자/不/

曾 뜻·음 일찍 증

총 12획 · 부수 日



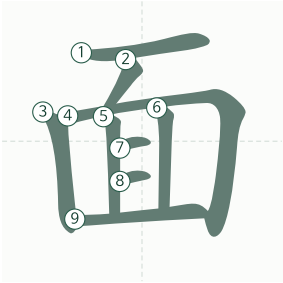


hanja.wordrow.kr/한자/曾/

面 뜻·음 낯 면

총 9획 · 부수 面



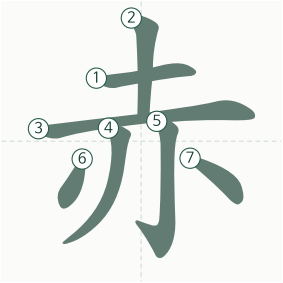


hanja.wordrow.kr/한자/面/

赤 뜻·음 붉을 적

총 7획 · 부수 赤



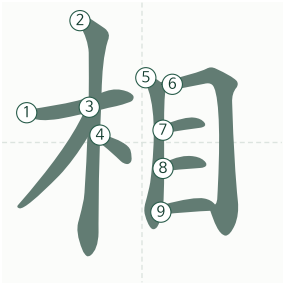


hanja.wordrow.kr/한자/赤/

相 뜻·음 서로 상

총 9획 · 부수 目



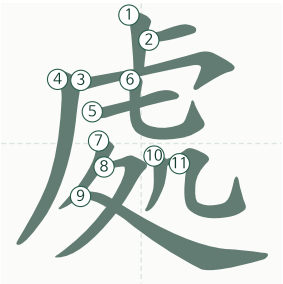


hanja.wordrow.kr/한자/相/

處 뜻·음 곳 처

총 11획 · 부수 虍





hanja.wordrow.kr/한자/處/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 4 · 19자

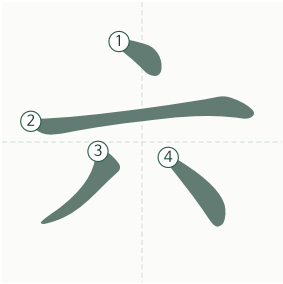
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

六

뜻·음 여섯 륙

총 4획 · 부수 八



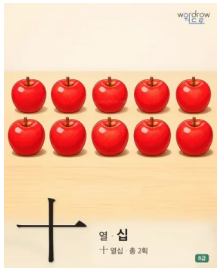


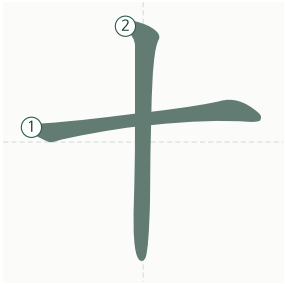
hanja.wordrow.kr/한자/六/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





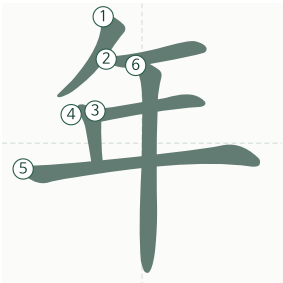
hanja.wordrow.kr/한자/十/

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





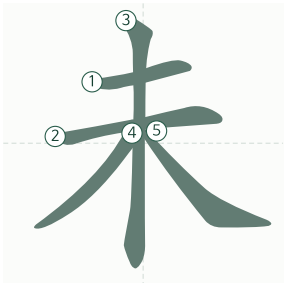
hanja.wordrow.kr/한자/年/

未

뜻·음 아닐 미

총 5획 · 부수 木





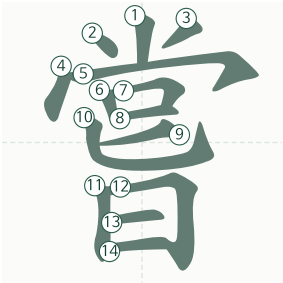
hanja.wordrow.kr/한자/未/

嘗

뜻·음 맛볼 상

총 14획 · 부수 口



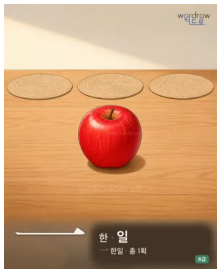


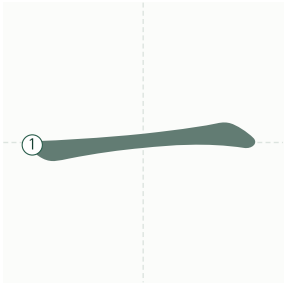
hanja.wordrow.kr/한자/嘗/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/一/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

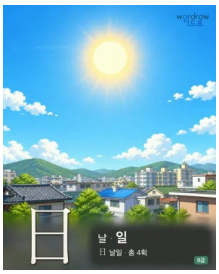
3 / 4 · 19자

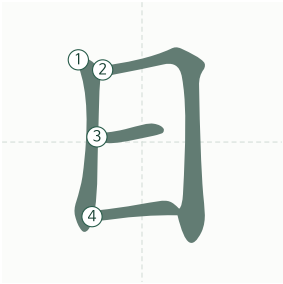
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





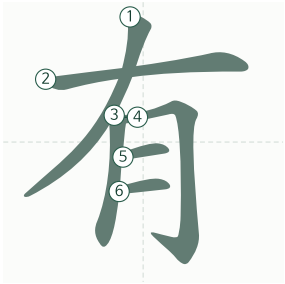
hanja.wordrow.kr/한자/日/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





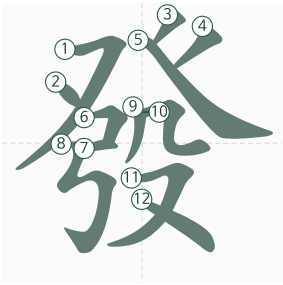
hanja.wordrow.kr/한자/有/

發

뜻·음 필 발

총 12획 · 부수 癶





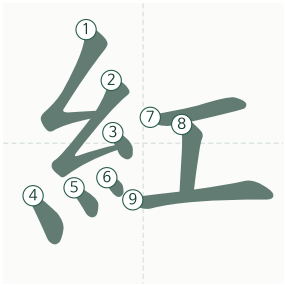
hanja.wordrow.kr/한자/發/

紅

뜻·음 붉을 홍

총 9획 · 부수 糸





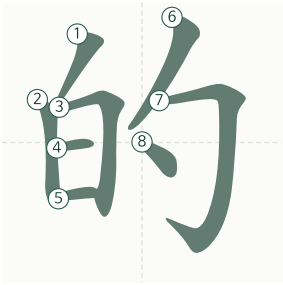
hanja.wordrow.kr/한자/紅/

的

뜻·음 과녁 적

총 8획 · 부수 白





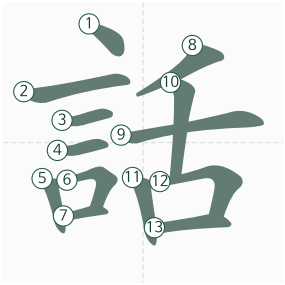
hanja.wordrow.kr/한자/的/

話

뜻·음 말씀 화

총 13획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/話/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 4 · 19자

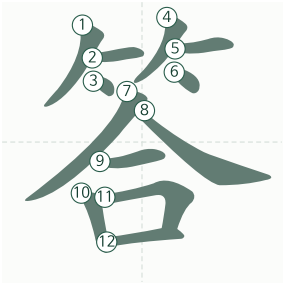
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

答

뜻·음 대답 답

총 12획 · 부수 竹





hanja.wordrow.kr/한자/答/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.